

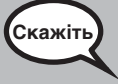
4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the Grade 3 ELA/L Test. Refer to Section 4.10.1 for the administration script for all units for the Grade 3 Mathematics Test.

On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

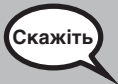
Instructions for Preparing to Test

 Скажіть	<p>Сьогодні ви складатимете оцінювання з англійської мови/граматики. На вашому столі не повинно бути жодних незатверджених електронних пристроїв. Забороняється телефонувати, обмінюватися текстовими повідомленнями й робити фотографії. Якщо ви маєте із собою будь-які електронні пристрої, включно з мобільними телефонами, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час екзамену у вас виявлять незатверджені електронні пристрої, ваші результати можуть бути не зараховані.</p>
---	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

 Скажіть	<p>Сидіть тихо, поки я роздаю матеріали екзамену.</p>
---	---

Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

 Скажіть	<p>Розділ 1: Запишіть своє ім'я та прізвище у верхній частині екзаменаційного зошита в клітинці А.</p> <p>Розділ 2: Переконайтеся, що ваше ім'я та прізвище записані у верхній частині екзаменаційного зошита в клітинці А.</p>
---	---

Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering Unit 1

<p>Скажіть</p>	<p>Орієнтуючись на позначки на краю сторінки, відкрийте свій екзаменаційний зошит на першій сторінці розділу __ (заповніть відповідний розділ) і виконайте інструкції, які я вам прочитаю. НЕ перегортайте сторінку, поки я не скажу вам це зробити.</p> <p>Сьогодні на вас чекає розділ __ (заповніть відповідний розділ) екзамену з англійської мови/грамотності для 3-го класу.</p> <p>Прочитайте кожний уривок і запитання. Потім, дотримуючись інструкцій, дайте відповідь на кожне запитання. Позначте свої відповіді, повністю замалювавши кола в екзаменаційному зошиті. Не робіть жодних позначок олівцем за межами кіл. Якщо вам потрібно змінити відповідь, не забудьте повністю стерти свою першу відповідь.</p> <p>На одне із запитань вам потрібно буде написати відповідь. Запишіть свою відповідь у відповідному місці в екзаменаційному зошиті. Зараховуватимуться лише відповіді, написані в межах відведеного місця.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на певне запитання, ви можете перейти до наступного запитання. Якщо ви закінчите раніше, ви можете переглянути свої відповіді й усі запитання, на які ви не відповіли, ЛИШЕ в цьому розділі. Не виходьте за межі знака «стоп».</p>
----------------	---

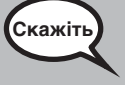
<p>Скажіть</p>	<p>На цьому інструкції у вашому екзаменаційному зошиті закінчуються.</p> <p>Коли ви побачите знак GO ON (ДАЛІ) у вашому екзаменаційному зошиті, ви можете перейти до наступної сторінки. Коли ви дійдете до знаку STOP (СТОП) у вашому екзаменаційному зошиті, НЕ продовжуйте, поки не отримаєте відповідну вказівку. На дошці розміщені приклади знаків GO ON (ДАЛІ) та STOP (СТОП).</p> <p>Якщо ви закінчили раніше й повністю перевірили свої відповіді в цьому розділі, підніміть руку, і я заберу ваші екзаменаційні матеріали. Після того як я заберу ваші матеріали, ви не зможете отримати їх назад.</p>
----------------	--

Read from **OPTION A, B, or C** below based on DoDEA or school policy (refer to your STC).

<p>Скажіть</p>	<p>ВАРІАНТ А</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, сидіть тихо до кінця екзамену.</p> <p>ВАРІАНТ В</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, я дозволю вам піти.</p> <p>ВАРІАНТ С</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали до кінця екзамену.</p>
----------------	---

 Скажіть	Є запитання?
---	--------------

Answer student questions.

 Скажіть	<p>У вас буде... (Виберіть розділ, що оцінюється)</p> <p>Розділ 1 для 3-го класу: 75 хвилин</p> <p>Розділ 2 для 3-го класу: 75 хвилин</p> <p>...на цей розділ. За 10 хвилин до кінця екзамену я попереджу вас.</p> <p>Перейдіть на наступну сторінку. Можете приступати до роботи.</p>
---	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

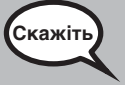
The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Скажіть	<p>Будь ласка, зупиніться, покладіть чернетку в екзаменаційний зошит і закрийте ваш екзаменаційний зошит. Ми зробимо тиху трихвилинну перерву на розминку. Розмовляти заборонено.</p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

 Скажіть

Відкрийте свої екзаменаційні зошити та продовжуйте відповідати на запитання.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

 Скажіть

У вас залишилося 10 хвилин.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,

 Скажіть

Зупиніться. Час сплив. Закрийте свій екзаменаційний зошит.

Переконайтеся, що ваше ім'я та прізвище вказані у вашому екзаменаційному зошиті. Я зберу ваші екзаменаційні матеріали.

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

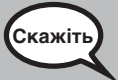
4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

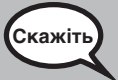
4.12.1 Grades 4 –7 ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grades 4–7: 90 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

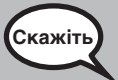
Instructions for Preparing to Test

 Скажіть	<p>Сьогодні ви складатимете оцінювання з англійської мови/граматики.</p> <p>На вашому столі не повинно бути жодних недозволених електронних пристроїв. Забороняється телефонувати, обмінюватися текстовими повідомленнями й робити фотографії. Якщо ви маєте із собою будь-які електронні пристрої, включно з мобільними телефонами, вимкніть їх і підніміть руку. Якщо під час екзамену у вас виявлять недозволені електронні пристрої, ваші результати можуть бути не зараховані.</p>
---	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

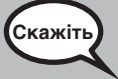
 Скажіть	<p>Сидіть тихо, поки я роздаю матеріали екзамену.</p>
---	---

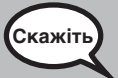
Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

 Скажіть	<p>Розділ 1: Запишіть своє ім'я та прізвище у верхній частині екзаменаційного зошита та бланка для відповідей у клітинці А.</p> <p>Розділ 2: Переконайтеся, що ваше ім'я та прізвище записані у верхній частині екзаменаційного зошита й бланка для відповідей у клітинці А.</p>
---	--

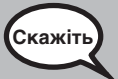
Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.

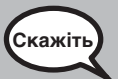
Instructions for Administering Each Unit

 Скажіть	<p>Орієнтуючись на позначки на краю сторінки, відкрийте свій екзаменаційний зошит на першій сторінці розділу __ (заповніть відповідний розділ) і виконайте інструкції, які я вам прочитаю. НЕ перегортайте сторінку, поки я не скажу вам це зробити.</p> <p>Сьогодні на вас чекає розділ __ (заповніть відповідний номер розділу) екзамену з англійської мови/грамотності для __-го класу (заповніть відповідний клас).</p> <p>Прочитайте кожний уривок і запитання. Потім, дотримуючись інструкцій, дайте відповідь на кожне запитання. Позначте свої відповіді, повністю замалювавши кола у бланку для відповідей. Не робіть жодних позначок олівцем за межами кіл. Якщо вам потрібно змінити відповідь, не забудьте повністю стерти свою першу відповідь.</p> <p>На одне із запитань вам потрібно буде написати відповідь. Запишіть свою відповідь у відповідному місці у бланку для відповідей. Переконайтеся, що ваша відповідь не виходить за межі відведеного місця. Зараховуватимуться лише відповіді, написані в межах відведеного місця.</p> <p>Якщо ви не знаєте відповіді на певне запитання, ви можете перейти до наступного запитання. Якщо ви закінчите раніше, ви можете переглянути свої відповіді й усі запитання, на які ви не відповіли, ЛИШЕ в цьому розділі. Не виходьте за межі знака «стоп».</p>
---	--

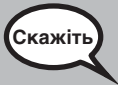
 Скажіть	<p>На цьому інструкції у вашому екзаменаційному зошиті закінчуються.</p> <p>Коли ви побачите знак GO ON (ДАЛІ) у вашому екзаменаційному зошиті, ви можете перейти до наступної сторінки. Коли ви дійдете до знаку STOP (СТОП) у вашому екзаменаційному зошиті, НЕ продовжуйте, поки не отримаєте відповідну вказівку.</p> <p>На дошці розміщені приклади знаків GO ON (ДАЛІ) та STOP (СТОП).</p> <p>Якщо ви закінчили раніше й повністю перевірили свої відповіді в цьому розділі, підніміть руку, і я заберу ваші екзаменаційні матеріали. Після того як я заберу ваші матеріали, ви не зможете отримати їх назад.</p>
--	---

Read from **OPTION A, B, or C** below based on local policy (refer to your STC).

 Скажіть	<p>ВАРІАНТ А</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, сидіть тихо до кінця екзамену.</p> <p>ВАРІАНТ В</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, я дозволю вам піти.</p> <p>ВАРІАНТ С</p> <p>Після того як я зберу ваші екзаменаційні матеріали, ви можете почитати книгу або інші дозволені матеріали до кінця екзамену.</p>
---	---

 Скажіть	<p>Є запитання?</p>
---	---------------------

Answer student questions.

 Скажіть 4–11 класи	<p>У вас буде 90 хвилин на виконання цього розділу. За 10 хвилин до кінця екзамену я попереджу вас.</p> <p>Перейдіть на наступну сторінку. Можете приступати до роботи.</p>
--	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

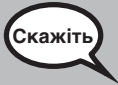
The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

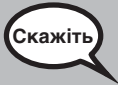
The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Скажіть	<p>Будь ласка, зупиніться, покладіть чернетку у бланк для відповідей, покладіть бланк для відповідей у екзаменаційний зошит і закрийте ваш екзаменаційний зошит. Ми зробимо тиху трихвилинну перерву на розминку. Розмовляти заборонено.</p>
--	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

 Скажіть	<p>Відкрийте свої екзаменаційні зошити та бланки для відповідей і продовжуйте відповідати на запитання.</p>
--	---

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

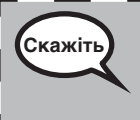
When 10 minutes of unit time remain,

	У вас залишилося 10 хвилин.
---	------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

	Зупиніться. Час сплив. Закрийте свій екзаменаційний зошит і бланк для відповідей. Переконайтеся, що ваше ім'я та прізвище вказані у вашому екзаменаційному зошиті й на бланку для відповідей. Я зберу ваші екзаменаційні матеріали.
---	--

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.